

# Dormition of The Mother of God Ukrainian Catholic Church

1091 Coronation Avenue, Kelowna, BC V1Y 7A8 Tel.: 250-860-7295

Parish web-site: <http://kelowna.nweparchy.ca/> Pastor: Rev. Fr. Pavlo Myts / о. Павло Миць

Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

Ukrainian Catholic Eparchy of New Westminster: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca)



# Українська Католицька Церква Успення Пресвятої Богородиці

Email: [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com)

## 23<sup>rd</sup> SUNDAY after PENTECOST / 23<sup>rd</sup> Неділя по Зісланні Св. Духа Synaxis of the Archangel Michael and the Other Bodiless Powers of Heaven November 8<sup>th</sup>, 2020 A.D.

**Let us always remember all who gave up their life  
by defending our freedom, peace  
and human dignity!**



THE VIBRANT PARISH - A PLACE TO ENCOUNTER THE LIVING CHRIST:  
**Through the Word, the Holy Mysteries & Prayer,  
Serving One's Neighbour, Leadership, Fostering & Serving Unity and  
Missionary Spirit.** – Pastoral Letter of His Beatitude Sviatoslav Shevchuk

**Christian Greetings: Glory to Jesus Christ! – Glory to Him Forever!**  
**Слава Ісусу Христу! – Слава на Віку! Slava Isusu Chrystu! – Slava na Viky!**  
Christ is among us! – He is and will be!

### Prayer During the Coronavirus Outbreak:

Lord, Our God,  
We thank you for the life that is your gift,  
For the providence that sustains us,  
And for your wisdom that directs the course of our days.  
The threat of an infection of coronavirus is upon us today.  
This disease causes fear among us and has claimed lives.  
We humbly beg you, loving Lord,  
Dispel our fear and deliver us from this and other diseases.  
Heal those who are afflicted and stop the spread of the virus.  
Strengthen us in charity to care for one another.  
For You are a God of mercy, kindness, and love, and we glorify You Father, Son, and Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

### Молитва у Часі Спалаху Коронавірусу:

Господи, Боже наш,  
Дякуємо Тобі за життя, яке є Твоім даром,  
За провидіння, яке нас підтримує,  
І за Твою мудрість, яка спрямовує хід наших днів.  
Сьогодні перед нами загроза зараження коронавірусом.  
Ця хвороба викликає страх серед нас і забирає життя.  
Ми смирено просимо Тебе, люблячого Господа,  
Розвій наш страх і позбав нас від цієї та усіх інших хвороб.  
Вилікуй тих, хто страждає, і зупини поширення вірусу.  
Зміцнюй нас у благодаті, щоб ми дбали одні про одних.  
Бо Ти - Бог милосердя, доброти та любові, і ми прославляємо Тебе Отця, Сина і Святого Духа, нині, і повсякчас і на віки вічні. Амінь.

*Please contact Fr. Pavlo if you want to have the Divine Liturgies celebrated in your special intentions, such as: In Thanksgiving for Favours Received, the Infirm, General Intentions, Repose of the Deceased, Help of the Holy Spirit, for the Travelers, Students, Workers, etc. In case of emergency phone (250) 299-7249. If you would like to come to Confession, meet with the parish priest at the church or parish office, receive spiritual care and support via telephon or internet, want him to visit you, your relative or friend at their home, hospital or care homes, please, call or email the pastor in advance to arrange time and a day.*

### Liturgical propers in English language:

**Troparion (tone 6):** Angelic powers were upon Your tomb and the guards became like dead men; Mary stood before Your tomb\* seeking Your most pure body. You captured Hades without being overcome by it. You met the Virgin and granted life. O Lord, risen from the dead, glory be to You!

**Troparion (tone 4):** Princes of the heavenly hosts, we, though unworthy, beg you to encircle us through your prayers under the shelter of the wings your spiritual glory. Guard us as we come to you and sincerely cry: Deliver us from dangers, O princes of the powers on high!

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

**Kontakion (tone 6):** With His life-giving hand Christ our God, the Giver of life, raised all the dead from the murky abyss and bestowed resurrection upon humanity. He is for all the Saviour, the resurrection and the life, and the God of all.

Now and for ever and ever. Amen.

**Kontakion (tone 2):** Princes of God's hosts, ministers of divine glory, leaders of angels and guides of men, pray for our welfare and for great mercy, O princes of the incorporeal powers.

**Prokeimenon (tone 6):** Save Your people, O Lord, and bless Your inheritance. (Ps. 28:9)

**Verse:** Unto You I will cry, O Lord, my God, lest You turn from me in silence. (Ps. 28:1)

**Prokeimenon (tone 4):** He makes spirits His angels and flaming fire His ministers. (Ps. 104:4)

### Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Ephesians: (Eph. 2:4-10)

*Brothers and Sisters, God, who is rich in mercy, out of the great love with which he loved us even when we were dead through our trespasses, made us alive together with Christ - by grace you have been saved - and raised us up with him and seated us with him in the heavenly places in Christ Jesus, so that in the ages to come he might show the immeasurable riches of his grace in kindness toward us in Christ Jesus. For by grace you have been saved through faith, and this is not your own doing; it is the gift of God - not the*



result of works, so that no one may boast. For we are what he has made us, created in Christ Jesus for good works, which God prepared beforehand to be our way of life.

**Epistle: A reading from the Letter of Saint Paul to the Hebrews: (Heb. 2:2-10)**

Brothers and Sisters, for if the message declared through angels was valid, and every transgression or disobedience received a just penalty, how can we escape if we neglect so great a salvation? It was declared at first through the Lord, and it was attested to us by those who heard him, while God added his testimony by signs and wonders and various miracles, and by gifts of the Holy Spirit, distributed according to his will. Now God did not subject the coming world, about which we are speaking, to angels. But someone has testified somewhere, "What are human beings that you are mindful of them, or mortals, that you care for them? You have made them for a little while lower than the angels; you have crowned them with glory and honor, subjecting all things under their feet."

Now in subjecting all things to them, God left nothing outside their control. As it is, we do not yet see everything in subjection to them, but we do see Jesus, who for a little while was made lower than the angels, now crowned with glory and honor because of the suffering of death, so that by the grace of God he might taste death for everyone. It was fitting that God, for whom and through whom all things exist, in bringing many children to glory, should make the pioneer of their salvation perfect through sufferings.

**Alleluia** (tone 6):

verse: He who lives in the aid of the Most High, shall dwell under the protection of the God of heaven. (Ps. 90:1)

verse: He says to the Lord: You are my protector and my refuge, my God, in Whom I hope. (Ps. 90:2)

verse: Praise the Lord, all you His angels; praise Him, all you powers. (Ps. 148:2)

verse: For He spoke, and they came into being; He commanded and they were created (Ps. 148:5)

**Gospel:** (Lk. 8: 26-39)

At that time, Jesus: sailed to the country of the Gerasenes, which is opposite Galilee. When he came to land, he was met by a man from the town who was possessed by demons. For a long time he had not worn any clothes; he did not live in a house, but among the tombstones. On seeing Jesus he began to shriek; then he fell at his feet and exclaimed at the top of his voice, "Jesus, Son of God Most High, why do you meddle with me? Do not torment me, I beg you." By now Jesus was ordering the unclean spirit to come out of the man. This spirit had taken hold of him many a time. The man used to be tied with chains and fetters, but he would break his bounds and the demon would drive him into places of solitude.

"What is your name?" Jesus demanded. "Legion," he answered, because the demons who had entered him were many. They pleaded with him not to order them back to the abyss. It happened that a large herd of swine was feeding nearby on the hillside, and the demons asked him to permit them to enter the swine. This he granted. The demons then came out of the man and entered the swine, and the herd charged down the bluff into the lake, where they drowned. When the swineherds saw what had happened, they took to their heels and brought the news to the town and country round about.

The people went out to see for themselves what had happened. Coming on Jesus, they found the man from whom the devils had departed sitting at his feet dressed and in his full senses; this sight terrified them. They were told by witnesses how the possessed had been cured. Shortly afterward, the entire population of the Gerasene territory asked Jesus to leave their neighborhood, for a great fear had seized them; so he got into the boat and went back across the lake.

The man from whom the devils had departed asked to come with him, but he sent him away with the words, "Go back home and recount all that God has done for you." The man went all through the town making public what Jesus had done for him.

**Gospel:** (Lk. 10:16-21)

The Lord said: "Whoever listens to you listens to me, and whoever rejects you rejects me, and whoever rejects me rejects the One Who sent Me." The seventy returned with joy, saying, "Lord, in your name even the demons submit to us!" He said to them, "I watched Satan fall from heaven like a flash of lightning. See, I have given you authority to tread on snakes and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing will hurt you. Nevertheless, do not rejoice at this, that the spirits submit to you, but rejoice that your names are written in heaven." At that same hour Jesus rejoiced in the Holy Spirit and said, "I thank you, Father, Lord of heaven and earth, because you have hidden these things from the wise and the intelligent and have revealed them to infants; yes, Father, for such was your gracious will."

**Communion Hymns:** Praise the Lord from the heavens; praise Him in the highest. (Ps. 148:1) He makes spirits His angels, and flaming fire His ministers. (Ps. 103:4) Alleluia, alleluia, alleluia.

At the conclusion of every Divine Liturgy we say an additional prayer for peace in Ukraine until the end of the war and in the whole World:

**Our Father ... Hail Mary ... Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.**

**Літургійні частини Українською мовою:**

**Тропар** (глас 6): Ангельські сили на гробі Твоім\* і сторожі омертвіли;\* Марія ж стояла при гробі, шукаючи пречистого тіла Твого. Полонив Ти ад і, не переможений від нього, зустрів Ти Діву, даруючи життя. Воскреслий з мертвих, Господи, слава Тобі!

**Тропар** (глас 4): Небесних воїнств архистратиги, молимо вас завжди ми, недостойні, щоб ви вашими молитвами огородили нас покровом крил духовної вашої слави, охороняючи нас, що усилено припадаємо і кличемо: Від бід ізбавте нас як чиновачальники вишніх сил.

Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

**Кондак** (глас 6): Ти – із Отця несказанно возсіявший Син – з жени родився подвійний єством. Його видячи, не відрікаємося виду зображення, але Його, благочесно написавши, вірно почитаємо. І ради того Церква, держачи істинну віру, цілує ікону вочоловічення Христового.

І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.

**Кондак** (глас 2): Архистратиги Божі, служителі божественної слави, ангелів начальники і людей наставники, корисного нам просіть і великої милости як безплотних архистратиги.

**Прокімен** (глас 6): Спаси, Господи, людей Твоїх і благослови спадкоємство Твоє (Пс. 27,9).

**Стих:** До Тебе, Господи, взиватиму; Боже мій, не відвертайсь мовчки від мене (Пс. 27,1).

**Прокімен** (глас 4): Ти твориш ангелами Своїми духи і слугами Своїми палаючий вогонь (Пс. 103,4).



**Апостол: До Ефесян послання Святого Апостола Павла читання: (Еф. 2,4-10)**

Браття і Сестри, Бог, багатий милосердям, з-за великої своєї любові, якою полюбив нас, мертвих нашими гріхами, оживив нас разом із Христом – благодаттю ви спасені! – І разом з ним воскресив нас, і разом посадовив на небі у Христі Ісусі; щоб у наступних віках він міг показати надзвичайне багатство своєї благодаті у своїй доброті до нас у Христі Ісусі. Бо ви спасені благодаттю через віру. І це не від нас: воно дар Божий. Воно не від діл, щоб ніхто не міг хвалитися. Бо ми Його створіння, створені у Христі Ісусі для добрих діл, які Бог уже наперед був приготував, щоб ми їх чинили.



**Апостол: До Євреїв послання Святого Апостола Павла читання: (Євр. 2, 2-10.)**

Браття і Сестри, коли слово, оголошене ангелами, було таке важне, що всякий його переступ і непослух тягнув за собою справедливую кару, як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Його спочатку проповідував Господь, і воно було нам підтвержене тими, що його чули, коли Бог засвідчив знаками, чудами і різними силами, і дарами Святого Духа, які він роздає по своїй волі. Не ангелам бо підкорив він світ грядущий, про який ми говоримо. Бо десь хтось засвідчив, кажучи: Що таке людина, що ти про неї пам'ятаєш? Або син чоловічий, що ти навідуєшся до нього? Ти вчинив його мало що меншим від ангелів. Увінчав його славою і честю. Усе підкорив йому під ноги. Коли ж усе підкорив під нього, він не лишив нічого, що було б йому непідкореним. Та нині ще не бачимо, щоб йому все було підкорене, але бачимо Ісуса, увінчаного славою й честю, за те, що перетерпів смерть, який на короткий час був нижче ангелів, щоб благоволінням Божим за всіх зазнати смерті. Годилось бо тому, ради якого все й через якого все, щоб увести багатьох синів у славу, через страждання удосконалити провідника їхнього спасіння.

**Алилуя (глас 6):**

Стих: Хто живе під охороною Всевишнього, під покровом Бога небесного оселиться (Пс. 90,1).

Стих: Скаже він Господеві: Ти заступник мій і пристановище моє, Бог мій, на котрого я надіюся (Пс. 90,2).

Стих: Хваліте Господа, всі ангели Його, хваліте Його, всі сили Його (Пс. 148,2).

Стих: Бо Він сказав і сталося, Він повелів і створилося (Пс. 148,5).

**Євангеліє: (Лк. 8, 26-39)**

У той час прийшов Ісус у край Геразинський, що проти Галилеї. Як Ісус вийшов на берег, трапився йому назустріч один чоловік з міста, що мав бісів. Він з давнього часу вже не носив одежі й мешкав не в хаті, а по гробах. Побачивши Ісуса, закричав, припав йому до ніг і сказав голосом сильним: "Що мені й тобі, Ісусе, сину Бога Всевишнього? Благаю тебе, не муч мене!" Бо він велів нечистому духові вийти з чоловіка. Дух той часто хапав чоловіка, і його тоді в'язали кайданами та ланцюгами й стерегли, та він трощив окуви, і демон гонив його по пустинях. Ісус же спитав його: "Як тобі на ім'я?" "Легіон!" – відповів той, багато бо бісів увійшло в нього. І вони благали його, щоб він дозволив їм увійти в них. І він дозволив їм. Вийшли ті демони з чоловіка, увійшли в свиней, і кинулося стадо з кручі в озеро та й потонуло. Побачивши, що сталося, пастухи кинулись урозтіч і розповіли про це в місті та по селах. І вийшли люди подивитися, що сталося. Вони прибули до Ісуса й знайшли, що чоловік, з якого вийшли біси, сидів при ногах Ісуса, зодянений та при умі – і злякались. Наочні свідки їм розповіли, як виликувався біснுவатий. Тоді все населення Геразинської округи почало його просити, щоб відійшов від них, бо великий страх огорнув їх. І він увійшов до човна й повернувся. А чоловік, з якого вийшли біси, просив Ісуса, щоб бути з ним, але він відпустив його, кажучи: "Вернися додому й розкажи все те, що Бог зробив тобі." Пішов той, сповіщаючи по всьому місті, що Ісус зробив йому.

**Євангеліє: (Лк. 10, 16-21)**

Сказав Господь своїм учням: Хто слухає вас, мене слухає; хто гордує вами, мною гордує; а хто гордує мною, гордує тим, хто послав мене. Вернулись сімдесят два з радістю, кажучи: Господи, ба й біси коряться нам з-за твого імені. Він сказав їм: Я бачив сатану, що, наче блискавка, падав з неба. Ось я даю вам владу наступати на зміїв, скорпіонів і на всю ворожу силу – і ніщо вам не пошкодить. Одначе не радійте тому, що духи вам коряться, але радійте тому, що імена ваші записані на небі. Того часу Ісус зрадів Святим Духом і промовив: Прославляю тебе, Отче, Господи неба й землі, що ти втаїв це від мудрих та розумних і відкрив немовляткам. Так, Отче, бо так тобі подобалося.

**Причасні:** Хваліте Господа з небес, хваліте Його на висотах (Пс. 148,1). Ти твориш ангелами Своїми духи і слугами Своїми палаючий вогонь (Пс. 103,4). Алилуя (х3).

**THANK YOU VERY MUCH!**

**ЩИРО ВАМ ДЯКУЄМО!**

**Gratitudes to all our parishioners, guests, visitors and all people of the good will** who by their kindness share time, talents and treasures, help to sanitize and clean at the parish after church services, decorate and look after flowers at the church, everyone who volunteered to make cabbage-rolls, parishioners who thoughtfully picked up and brought boxes with fresh apples, every person who knowingly and unknowingly for the other people thoughtfully make donations, care and help our parish community in various ways and projects by keeping and sharing their Christian love, unity by looking after and graciously supporting our Christian, Catholic Church community! May the Almighty God bless and abundantly reward your time, care and generosity!

➤ Holy Resurrection Parish in Penticton: Sunday (Nov 1<sup>st</sup>) Divine Liturgy donation was \$ 179.00

➤ Dormition of The Mother of God Parish in Kelowna: Sunday (Nov. 1<sup>st</sup>) Divine Liturgy donation: \$ 590.00.

**DONATIONS!** Amid Covid-19 outbreak causing these challenging times we continue to rely on your generosity. **Please continue to support our parish financially by e-transfer** (it is a direct deposit, no security question is needed)

via [dormitiontransfer2020@gmail.com](mailto:dormitiontransfer2020@gmail.com) or mailing a cheque payable to **Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church** 1091 Coronation Ave., Kelowna, BC V1Y 7A8 Thank you for your support and care at this uneasy time for us all.

**"Remember, O Lord, those who bear fruit doing good works in Your holy churches and remembering the poor. Send down Your mercy upon all of us!"** (A Prayer from the Divine Liturgy of Saint John Chrysostom)

**CONGRATULATIONS!****ЩИРО ВАС ВІТАЄМО!**

May the Almighty God bless in good health and salvation for many, happy and blessed years of life to Mr. Lawrence Syrnyk on his birthday (Nov. 9<sup>th</sup>), Mr. Bill and Mrs. Anne Boitson on their wedding anniversary (Nov. 9<sup>th</sup>), Mr. Myron Stec on his birthday (Nov. 11<sup>th</sup>), Mr. Neil and Mrs. Karen Lalach on their wedding anniversary (Nov. 12<sup>th</sup>), Mrs. Anne Boitson on her birthday (Nov. 13<sup>th</sup>), heavenly patron's Saint Michael and other name-days, and all our parishioners and family members who celebrate their birthdays, heavenly patron's /saint's name-days, wedding anniversaries and any other special anniversaries this week Mnohaya i Blahaya Lita / Many Blessed Years of Life!

**NEWS and ANNOUNCEMENTS:****LIVE STREAMING of church services from Dormition of the Mother of God**

Ukrainian Catholic Church in Kelowna, B.C.: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

You can also view 24 / 7 many inspiring videos, articles, pictures, etc. are regularly published by the pastor. Please visit our parish Facebook page: *DormitionKelowna Parish*: <https://www.facebook.com/dormitionkelowna.parish.5>

✚ Please also welcome to visit our Cathedral Facebook page for live-stream videos of the liturgical services at Holy Eucharist Cathedral <https://www.facebook.com/holyeucharistcathedral/>

THANK YOU FOR PRAYING TO GOD AT THE CHURCH, YOUR HOMES AND ON-LINE TODAY!

Wishing you and all your dear ones to be blessed by God with health, hope, joy, peace and Christian love!

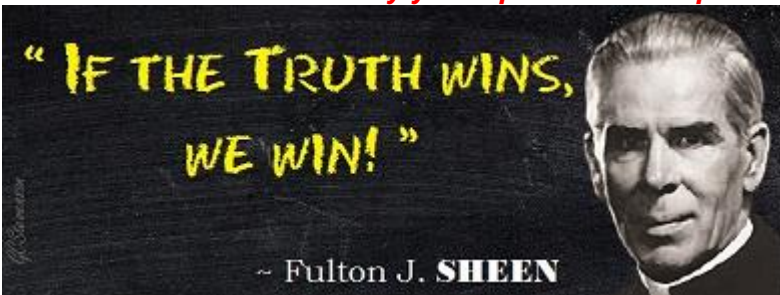
*Liturgical and Sacramental Services are celebrated  
by your spiritual father-pastor at the church during this week:*

**SUNDAY, November 8<sup>th</sup> at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Engl.)

Panakhya / Memorial Service: *repose of the soul of Mr. Myhailo Melnyk* (requested by Ms. Mariya Melnyk and her relatives)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings of all our parishioners, relatives and friends.* (in Ukr.)



~ Fulton J. SHEEN

Mon., Nov. 9<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mrs. Vira Balych, all her relatives and friends.*

Tue., Nov. 10<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all relatives and friends.*

Wed., Nov. 11<sup>th</sup> at **5:00 p.m.** Vespers and Panakhya/Remembrance Service

Thurs., Nov. 12<sup>th</sup> (Saint Hieromartyr Josaphat) at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *for all persecuted Christians in the World today*

Fri., Nov. 13<sup>th</sup> at **9:30 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for Mr. Ron Bidoka, all his relatives and friends.*

Sat., Nov. 14<sup>th</sup> at **3:40 p.m.** Lectio Divina / Bible Studies: (Studies and Service in Penticton, BC)

at **4:00 p.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all parishioners* (in Eng.&Ukr.)

**SUNDAY, November 15<sup>th</sup> (Beggining of Saint Philip's Fast / Advent) at 8:15 a.m.** Rosary: (Service in Kelowna, BC)

at **9:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in English language)

at **11:00 a.m.** The Divine Liturgy: *God's blessings for all our parishioners, relatives and friends.* (in Ukrainian language)

**PLEASE REMEMBER TO PRAY FOR:** Most Reverend Bishop-Emeritus Severian Yakymyshyn, Lucy D., Janet F., Volodymyr P., Ivan L., Ray Saranchuk, Cameron V., Rose Ostopowich, Keyton A., Danny M, Jordan M., Kit C., Shirley C., Olga Kuzyk, George Dashkewych, Olga Romanyshyn, Myron Stec, Kay Ilnitski, Kalyna Kociuba, William Shuya, Maria Pylypchuk, Bronie Huska, Peter Huska, Roma Nowakowski, Barbara and Vincent Pasternak, Lorraine Turcotte, Dr. Nadia Popil, the Hillman Family, John Bulych, Joseph Stetch, Rosa Maria Santos, Anita N., Ron and Verna Shoemaker, Jonas and Anne, Alyssa and Adam, Mark and Asia, Karen Feniuk, Volodymyr Melnyk, Marilyn Daulat and Family, Shelley Zemliak, Ron Horon, Adeline Sorochuk and all members of our parochial family and those who are not able to join actively in our community, your families, relatives, friends and neighbours; governments and armed forces, especially the shut-in or those in the hospitals, traveling, working or studying, nursing and senior homes, seeking God's answer to their prayers or those rejoicing with God's answer; your spiritual fathers, those celebrating birthdays and anniversaries; those called to their eternal reward and for the family they leave behind; widows and widowers, orphans, homeless, those who love us and those who hate, use & hurt us; and all people who have asked us pray for them. Please, also in your kindness keep praying those daily for vocations to the priesthood and religious life. Remember to ask for special blessings to all Christian families and yourselves! **REMINDER** for families of individuals, who are admitted to hospital - If you or a family member is admitted to hospital and you wish to have a priest visit, please be sure to have someone call our parish rectory office to make this request. Your pastor may have no other way of knowing that you are in hospital, as privacy legislation.

**SPIRIT OF CHRISTIAN AWARENESS:** *Dear parishioners, if our brother or sister in Christ, who usually sits next to you, is not in the Church today, please phone him / her and ask how he / she is doing. Let him or her know that our parish community misses his or her at the church very much and prays for them daily!* We also pray for the people of Ukraine, that with the help of the Holy Spirit, they may obtain social peace, political harmony and economic stability: Lord, hear us and have mercy.

**Catholic Education Prayers of the Faithful for November 2020 A.D.**

- For Catholic Education: For protection and graces during this time of Pandemic, we pray to the Lord.
- For educators and school staff called to live a life of love and sacrifice during Covid 19, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may be inspired by the example of the many great saints who have gone before them and who intercede for them, we pray to the Lord.
- For Catholic Education: That our Catholic schools may nurture the growth of wisdom and virtue in the young, we pray to the Lord.



**Basic Guidelines for Reception of Holy Communion:** You are a member of the Catholic Church (faithful of the Orthodox churches are very welcome to receive Holy Communion); 2) You have participated in the Sacrament of Confession at least during the Easter or Christmas seasons this past year if not more frequently; 3) You attend Divine Services regularly; 4) Your lifestyle is consistent with the teaching of the Catholic Church; 5) You have kept the Liturgical fast – no food at least one hour prior to the Divine Liturgy (water and medicine does not break the fast). 6) You have been in church from the beginning of the service, or at least heard the Gospel. 7) To the best of your ability, you are in the state of Grace. *If for any of these or other reasons you cannot receive Holy Communion, you are very welcome to come for a blessing. Please indicate to the priest that you would like to receive his blessing.*

**Pastoral and Sacramental Ministry:** **Baptisms:** by appointment. **Marriages:** six months' notice should be given to the parish priest, and he should be contacted before any other arrangements are made. **Reconciliation:** by appointment. **Holy Communion:** for the sick, by appointment, any time, **Holy Unction** (Anointing of the Sick): Those anticipating surgery, hospitalization or treatments and who would like to receive anointing (by appointment, any time), **Funerals and Memorials:** by appointment.

**VIBRANT PARISH PRAYER:** O Lord Jesus Christ, our Good Shepherd, as you once gathered lost sheep that they might hear Your voice and be your flock, so also today graciously look down from heaven upon our parish community, and send down on it your Holy Spirit, that it might be a place to receive the joy of Your Good News.



Strengthen us with your presence, and always gather us together in prayer. Grant us the spirit of serving others, so that in our parish all might encounter You, the merciful God. Bless our spiritual leaders with Your wisdom, and inspire us to generously give of our time, talents and treasure for the building up of Your Kingdom. Unite us in peace and harmony, as befits Your community of love. Instill in us a missionary spirit, and let our parish community shine with the light of the Gospel, with prayer and good works, inviting all to share in the divine life, so that Your Name, O Saviour, may be praised, together with Your eternal Father, and Your most-holy, good and life-giving Spirit. Amen.

**МОЛИТВА ЖИВОЇ ПАРАФІЇ:** Господи Ісусе Христе, Пастирю Добрий, як колись Ти пригорнув заблуканих овечок, щоб вони пізнали Твій голос і були Твоїм стадом, так і сьогодні глянь ласкаво з небесних висот на нашу парафію та зішли на неї Твого Святого Духа, щоб вона була місцем пізнання радості Доброї Новини. Скріплюй нас Твоєю присутністю та єдною нас кожночасно в молитві. Даруй нам духа служіння ближньому, щоб у нашій парафії кожний міг зустріти Тебе, милостивого Бога. Благослови наш духовний провід Твоєю мудрістю і дай, щоб ніхто з нас не шкодував ні часу, ні талантів, ні матеріальних дібр для розбудови Твого царства. Єдною нас у мирі та злагоді, щоб ми були Твоєю спільнотою любові. Всели в нас місійного духа, щоб ми стали тим світлом євангельського слова, молитви і добрих діл, що кличе кожного до участі в Божественному житті, щоб славилася, Спасе, Твоє Ім'я з безначальним Твоїм Отцем та пресвятим, благим і животворящим Твоїм Духом нині, і повсякчас, і на віки віків. Амінь.



**Devotional Services to Blessed Vasyi Velychkovsky:** Every Wednesday at 7:00 pm, Live-Streaming on the YouTube Shrine Channel: <https://www.youtube.com/watch?v=1Og0D2DhlpU> Website: Bishop Velychkovsky National Martyr's Shrine: <https://bvmartyrshrine.com/>

On behalf of our church family, assurance of our prayers and deepest sympathy are to Ms. Mariya Melnyk and all her relatives! **May our Lord and Saviour Jesus Christ place our brother in Christ Mr. Myhailo Melnyk's soul in the place where all the saints abide, and may his memory be everlasting with the Lord and our prayers! – Vichnaya Pam'yat'! – Вічна Пам'ять!**

**2 volunteers are needed** each time before and right after Divine Liturgies on Sundays to welcome parishioners and follow all required COVID-19 safety rules and regulations, fill up Sign-In List/Questionnaire and clean by sanitizing the church after each service.

**Volunteers' help is needed to make perogies starting at 8 a.m. on Saturday of Nov. 14<sup>th</sup>, 2020 A.D.** Following Covid-19 protocols we help our parish fundraisers. If you feel healthy please come to help!

**YOUR PERSONAL RESPONSIBILITY AND RESPECT OF OTHERS:** After each Divine Liturgy and every church service, please, keep silence in the House of the Lord as some of the faithful are still praying at the church. In consideration of other Christians, please do not leave any items in the pews. Let each of us do our conscious part to be true stewards of our parish church by helping to keep the church building safe and clean. Thank you very much for your understanding, help and care! **Please always remember that church is a house of prayer!**

If you wish to help or have any questions, suggestions, ideas about our parish community life, please, contact our parish executive council chairperson Mrs. Yvonne Crawford. Email: [Donoharmclinic@gmail.com](mailto:Donoharmclinic@gmail.com) or phone: 250-212-4899

**CATECHISM ANNOUNCEMENT:** We will start catechism classes this Sunday, October 18 with 2 short classes each Sunday. The first session will go from 10 am (right after Communion) to 10:30 am and the second session will go from 10:45 am to 11:15 am. This will keep class numbers small and allow for sanitizing between classes. Children from the same family must sit together and 2 meters from other children. There will be no singing and all adults will wear masks. Thank you very much for the parents and other volunteers who have offered to help. We hope to provide a safe, fun, and spiritual experience for our Parish children.

**UKRAINIAN LANGUAGE PARISH SCHOOL:** If you want your child or grandchild to learn Ukrainian language during this 2020-2021 school year – please, contact Mrs. Olena Fedorov or Dobr. Mariia Myts.

## Stewardship Prayer

O God, the Father of every gift, all that we are and have comes from your hand.

In Jesus Christ, your Son, you have given us the greatest of all gifts.

Fill our hearts with his love, so that we may be parish communities of faithful, caring people.

Grant us the grace to be good stewards who, in the name and spirit of Jesus, share our gifts of time, talent and treasure for the building up of your Kingdom in our Diocese and throughout the world.

May we see Our Pilgrimage of Faith Appeal as our way to live gratefully and give generously for your honor and glory.

Through Christ our Lord. Amen

**Express Depot Recycling:** We have this set up for parishioners to use. They enter the church's phone number and place the sticker on the bag. All monies will then be able to be able to be etransfered (after \$10) or check (after \$50). It can help with donations for those unable to attend and financially support the church. <https://www.return-it.ca/express/>

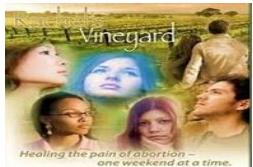
**FAITHFUL GIVING ...** Please, remember that we never take a day off or a vacation from God, or from our obligation to attend Divine Liturgy on Sundays and Holy Days. When traveling, working, participating in different sport's tournaments, activities or studying, please, make sure you check out the service schedule for the area churches at our eparchial website: [www.nweparchy.ca](http://www.nweparchy.ca) and attend the Divine Liturgy. Remember as well, that while parishioners may be away and on vacation, the parish-church is not. Expenses continue as they do throughout the year. Please, remain consistent in your gifts to parish. Your weekly Sunday offering is important to our financial well-being. If you are away, we appreciate it when you forward your "make-up" donations. The financial stability of the parish counts on regular Sunday contributions. **Please, continue to be supportive, possitive and generous!**

**Traditional and Very Delicious Ukrainian Food is available for sale at our parish:** Perogies – \$ 7.00 per dozen. If you need more information or to place your order, please contact Mrs. Alice Pelechaty at 250-763-4870 or Mrs. Olena Fedorov at 778-821-0759.



**An old, medium size deepfreezer is broken and must be replaced with a working one for our church kitchen use and future food sales.** If any person can donate a good, working deepfreezer or help to buy a new one it will be trully appreciated.

**BE A STEWARD:** Have you ever wondered what more can you do to help our parish-church? Here are some suggestions: Steward of property security; Steward of grounds cleaning; Steward of cleaning church; Steward of church linen; Steward of outreach; Steward of caring; Steward of prayer; Steward of service. Quite often, our homebound or senior members, once active in their younger years, want to find purpose in their senior years. It's not only about doing but about "BEING" present to others! Please, feel very welcome to participate in our church choir singing, reading of the Epistles and others inspiring Bible texts, holding the candles during the Gospels readings, processions, welcoming, parish cleaning, projects, etc. **VOLUNTEERS HELP IS ALWAYS NEEDED:** to help out with weekly cleaning in the church, cutting the grass and maintaining the lawn, etc. If you can help out, please, let us know. Please, contact Mrs. Yvonne Crawford or Fr. Pavlo for more information. You will be amazed how "BEING" can make a difference at our spiritual, parish life! **Every parishioner is personally responsible before God for our spiritual home-parish church!** **NOTE: If you wish to place your message or announcement into our weekly parish bulletin, please sent it by email to the office at [dormitionkelowna@gmail.com](mailto:dormitionkelowna@gmail.com) by no later than 3:00 p.m. on Thursday.**



**Rachel's Corner:** "...You will give me life again, You will raise me up again from the depths of the earth." - Psalm 71:20

After an abortion decision, it can feel like you have no hope to ever feel alive again. Join us on a Rachel's Vineyard™ Retreat and discover how God only wants to love you back to life again and raise you up from the depths of your darkness.

[www.RachelsVineyardKelowna.com](http://www.RachelsVineyardKelowna.com) [info@rachelsvineyardkelowna.com](mailto:info@rachelsvineyardkelowna.com) Like us on Facebook: [Rachel's Vineyard Kelowna](https://www.facebook.com/RachelsVineyardKelowna)

## **Saint Michael the Archangel and the other Heavenly Bodiless Powers, who are they?**

**The Synaxis** of the Chief of the Heavenly Hosts, Archangel Michael and the Other Heavenly Bodiless Powers: Archangels Gabriel, Raphael, Uriel, Selaphiel, Jehudiel, Barachiel, and Jeremiel was established at the beginning of the fourth century at the Council of Laodicea, which met several years before the First Ecumenical Council. The 35<sup>th</sup> Canon of the Council of Laodicea condemned and denounced as heretical the worship of angels as gods and rulers of the world, but affirmed their proper veneration. A Feastday was established in November, the ninth month after March (with which the year began in ancient times) since there are Nine Ranks of Angels. The eighth day of the month was chosen for the Synaxis of all the Bodiless Powers of Heaven since the Day of the Dread Last Judgment

is called the Eighth Day by the holy Fathers. After the end of this age (characterized by its seven days of Creation) will come the Eighth Day, and then "the Son of Man shall come in His Glory and all the holy Angels with Him" (Mt. 25:31).

The Angelic Ranks are divided into three Hierarchies: **highest, middle, and lowest.**

**The Highest Hierarchy includes: the Seraphim, Cherubim and Thrones.**

The six-winged **SERAPHIM** (*Flaming, Fiery*) (*Is 6:12*) stand closest of all to the Most Holy Trinity. They blaze with love for God and kindle such love in others.

The many-eyed **CHERUBIM** (*outpouring of wisdom, enlightenment*) (*Gen 3:24*) stand before the Lord after the Seraphim. They are radiant with the light of knowledge of God, and knowledge of the mysteries of God. Through them wisdom is poured forth, and people's minds are enlightened so they may know God and behold His glory.

The **THRONES** (*Col 1:16*) stand after the Cherubim, mysteriously and incomprehensibly bearing God through the grace given them for their service. They are ministers of God's justice, giving to tribunals, kings, etc. The capacity for righteous judgment.



*DOMINIONS* (Col 1:16) hold dominion over the angels subject to them. They instruct the earthly authorities, established by God, to rule wisely, and to govern their lands well. The Dominions teach us to subdue sinful impulses, to subject the flesh to the spirit, to master our will, and to conquer temptation.

*POWERS* (1 Pet 3:22) fulfill the will of God without hesitation. They work great miracles and give the grace of wonderworking and clairvoyance to saints pleasing to God. The Powers assist people in fulfilling obedience. They also encourage them to be patient, and give them spiritual strength and fortitude.

*AUTHORITIES* (1 Pet 3:22, Col 1:16) have authority over the devil. They protect people from demonic temptations, and prevent demons from harming people as they would wish. They also uphold ascetics and guard them, helping people in the struggle with evil thoughts.

**The Lowest Hierarchy includes the three Ranks: Principalities, Archangels, and Angels:**

*PRINCIPALITIES* (Col 1:16) have command over the lower angels, instructing them in the fulfilling of God's commands. They watch over the world and protect lands, nations and peoples. Principalities instruct people to render proper honor to those in authority, as befits their station. They teach those in authority to use their position, not for personal glory and gain, but to honor God, and to spread word of Him, for the benefit of those under them.

*ARCHANGELS* (1 Thess 4:16) are messengers of great and wondrous tidings. They reveal prophecies and the mysteries of the faith. They enlighten people to know and understand the will of God, they spread faith in God among the people, illuminating their minds with the light of the Holy Gospel.

*ANGELS* (1 Pet 3:22) are in the lowest rank of the heavenly hierarchy, and closest to people. They reveal the lesser mysteries of God and His intentions, guiding people to virtuous and holy life. They support those who remain steadfast, and they raise up the fallen. They never abandon us and they are always prepared to help us, if we desire it. All the Ranks of the Heavenly Powers are called angels, although each has its own name and position by virtue of their service. The Lord reveals His will to the highest ranks of the angels, and they in turn inform the others.

**Over all the Nine Ranks, the Lord appointed the Holy Archangel Michael (his name in Hebrew means "who is like unto God"), the faithful servitor of God, as Chief Commander.** He cast down from Heaven the arrogantly proud Lucifer and the other fallen spirits when they rebelled against God. Michael summoned the ranks of angels and cried out, "Let us attend! Let us stand aright before our Creator and do not consider doing what is displeasing unto God!"

*According to Church Tradition, and in the church services to the Archangel Michael, he participated in many other Old Testament events.*

During the Exodus of the Israelites from Egypt he went before them in the form of a pillar of cloud by day and a pillar of fire by night. Through him the power of the Lord was made manifest, annihilating the Egyptians and Pharaoh who were in pursuit of the Israelites. The Archangel Michael defended Israel in all its misfortunes. He appeared to Joshua Son of Navi and revealed the will of the Lord at the taking of Jericho (*Joshua 5:13-16*).

The power of the great Chief Commander of God was manifest in the annihilation of the 185 thousand soldiers of the Assyrian emperor Sennacherib (*2 Kings 19:35*); also in the smiting of the impious leader Heliodorus (*2 Macc. 3: 24-26*); and in the protection of the Three Holy Youths: Ananias, Azarias and Misail, thrown into the fiery furnace for their refusal to worship an idol (*Dan 3:22-25*).

Through the will of God, the Chief Commander Michael transported the Prophet Habbakuk (*December 2*) from Judea to Babylon, to give food to Daniel in the lions' den (*Dan. 14:33-37*).

The Archangel Michael disputed with the devil over the body of the holy Prophet Moses (*Jude 1:9*). The holy Archangel Michael showed his power when he miraculously saved a young man, cast into the sea by robbers with a stone about his neck on the shores of Mount Athos. This story is found in the Athonite Paterikon, and in the Life of Saint Neophytus of Docheiariou (*November 9*).



**Holy Scripture and Tradition give us the names of the Archangels:**

**Gabriel:** strength (power) of God, herald and servitor of Divine omnipotence (*Dan 8:16, Luke 1:26*). He announces the mysteries of God. Raphael: the healing of God, the curer of human infirmities (*Tobit 3:16, 12:15*)

**Uriel:** the fire or light of God, enlightener (*3 Ezdras 5:20*). We pray for him to enlighten those with darkened minds.

**Selaphiel:** the prayer of God, impelling to prayer (*3 Ezdras 5:16*). He prays to God for mankind. Jehudiel: the glorifying of God, encouraging exertion for the glory of the Lord and interceding for the reward of efforts.

**Barachiel:** distributor of the blessings of God for good deeds, entreats the mercy of God for people. Jeremiel: the raising up to God (*3 Ezdras 4:36*)

**On icons the Archangels are depicted in according to the character of their service:**

Michael tramples the devil underfoot, and in his left hand holds a green date-tree branch, and in his right hand a spear with a white banner (or sometimes a fiery sword), on which is outlined a scarlet cross.

Gabriel with a branch from Paradise, presented by him to the Most Holy Virgin, or with a shining lantern in his right hand and with a mirror made of jasper in his left.

Raphael holds a vessel with healing medications in his left hand, and with his right hand leads Tobias, carrying a fish for healing (*Tobit 5-8*).

Uriel in his raised right hand holds a naked sword at the level of his chest, and in his lowered left hand "a fiery flame."

Selaphiel in a prayerful posture, gazing downwards, hands folded on the chest.

Jehudiel holds a golden crown in his right hand, in his left, a whip of three red (or black) thongs.

Barachiel is shown with a white rose on his breast.

Jeremiel holds balance-scales in his hand.

**Each person has a guardian angel, and every nation also receives its own guardian angel from God** (*Dan. 10:13*).

**When a church is consecrated, it also receives a guardian angel** (*Palladius, Dial. Ch. 10*).

Dignity<sup>®</sup>  
MEMORIAL

LIFE WELL CELEBRATED<sup>®</sup>

**TERANCE CODERRE**

Assistant Manager - Funeral Director  
☎ 250-762-2299 | ☎ 250-862-9544  
terance.coderre@sci-us.com

**FIRST MEMORIAL FUNERAL SERVICES**

1211 Sutherland Ave, Kelowna, British Columbia V1Y 5Y2  
www.firstmemorialfuneralkelowna.com

**Traditional Ukrainian Food**

*Perogies - \$35 /bag (5 dozen)*

*Pick Up at*

*Earthly Creations Floral*

*2630 Pandosy Street*

*(250) 861-5825*

Provided by: Dormition of the Mother of God Ukrainian Catholic Church (parish Hall)



Вічна Пам'ять  
250.860.7077  
**Springfield**  
FUNERAL HOME

*If you wish your business to be advertised at our church bulletin, please, let us know by contacting the parish office.  
please, let us know by contacting the parish office.*